

The Service of Matins
Memory of the holy Apostles Bartholomew and Titus

Maui Orthodox Christian Mission
Metropolis of San Francisco
Greek Orthodox Archdiocese of America
Service held at Saint Theresa Church
Kihei, Maui, Hawaii
(Dated: August 25, 2020)

Octoechos
Third Tone
On Wednesday Morning
Menaion

Maui Orthodox Christian Mission Project
for a Daily Sequential Hymnal in English

Liturgical Texts courtesy from the following:

Holy Cross Press
50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts
The Greek Orthodox Metropolis of Denver
4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado
Fr. Seraphim Dedes
7900 Greenside Ct., Charlotte, North Carolina
Sophia Press
158 Pleasant Street, Brookline, Massachusetts

Music courtesy and copyright from the following:

Fr. Seraphim Dedes
7900 Greenside Ct., Charlotte, North Carolina
Holy Cross Greek Orthodox School of Theology
50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts

Contents

I Akolouth (Fixed portion)	
I. ROYAL BEGINNING	3
A. Trisagion	3
II. THE ROYAL TROPARIA	4
A. Troparion of the Cross	4
B. Kontakion of the Cross	4
C. Theotokion	4
III. LITANY	4
IV. HEXAPSALM (Six Psalms)	5
A. Psalm 3	5
B. Psalm 37	6
C. Psalm 62	7
D. Psalm 87	7
E. Psalm 102	8
F. Psalm 142	9
V. LITANY OF THE PEACE (The Great Litany)	10
II Sequences (Variable portion)	
VI. THEOS KYRIOS (God is Lord)	13
VII. THEOTOKION	15
A. Kathisma I	16
VIII. THEOTOKION	16
IX. THEOTOKION	16
X. PSALM 50 (51)	17
A. Kontakion for St. Bartholomew	17
B. Kontakion for St. Titus	17
1. Oikos.	17
XI. SYNAXARION	18
XII. Heirmos	23
XIII. EXAPOSTEILARION	25
XIV. THEOTOKION	33
XV. Great Doxology	34

Part I

Akolouth (Fixed portion)

I. ROYAL BEGINNING

PRIEST

Blessed is our God, always, now, and ever, and to the ages of ages.

PEOPLE



A - men

PRIEST

Glory to You, O God, glory to You.

Heavenly King, Comforter, the Spirit of truth, present everywhere and filling all things, Treasury of good things and Giver of life: come and dwell in us, cleanse us of every impurity; and save our souls, O good One.

PEOPLE



A - men

A. Trisagion

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (3)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us. Lord, cleanse us of our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Your name's sake.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, (*intoned*) but deliver us from the evil one.

PRIEST

For Thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

PEOPLE



A - men

II. THE ROYAL TROPARIA

A. Troparion of the Cross

PEOPLE

O Lord, save Your people, and bless Your inheritance; grant victory to the rulers against the adversaries of the faith, and protect Your commonwealth through Your holy Cross.

B. Kontakion of the Cross

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

You, O Christ our God, Who chose of Your own will to be lifted up on the Cross, grant Your mercies to Your new commonwealth which is called by Your name. In Your power, gladden the hearts of our faithful rulers against those who war against them, having Your alliance as their weapon of peace, an invincible standard.

C. Theotokion

Now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Awesome and blameless protection, do not overlook our petitions, O pure and praiseworthy Theotokos.

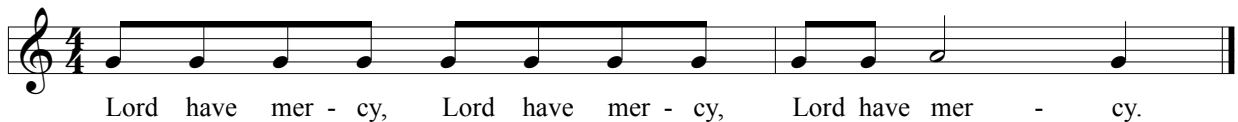
Make firm the community of the Orthodox, save those whom you have called to rule, and grant them victory from heaven (*intoned*) for you bore God, only blessed one.

III. LITANY

PRIEST

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy; we beseech You, hear us and have mercy.

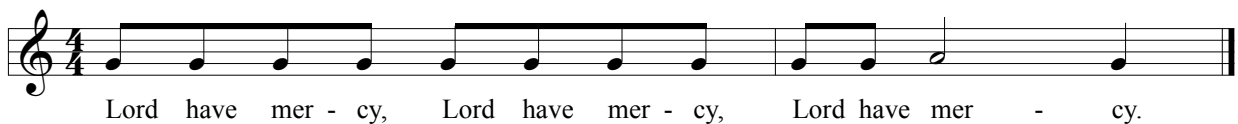
CHOIR



PRIEST

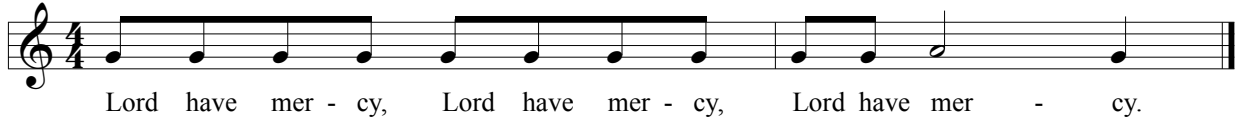
Again we pray for pious and Orthodox Christians.

CHOIR



PRIEST

Again we pray for our Archbishop Elpidophoros, and for all our brotherhood in Christ.

CHOIR**PRIEST**

Truly You are a merciful God Who loves mankind, and to You we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

CHOIR

(intoned) Amen. In the name of the Lord, Father, bless.

PRIEST

Glory to the holy, consubstantial, life-creating and undivided Trinity, always; now and ever, and to the ages of ages.

PEOPLE**IV. HEXAPSALM (SIX PSALMS)****PEOPLE**

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men. (3)

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise. (2)

A. Psalm 3

O Lord, why are those who afflict me multiplied?

Many rise up against me. Many say to my soul: there is no salvation for him in his God.

But You, O Lord, are my Helper, my Glory, and the One who lifts up my head.

I cried to the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves round about against me.

Rise, O Lord; save me, my God; for You have struck down all who without cause are my enemies; You have broken the teeth of sinners.

Salvation is of the Lord, and Your blessing is on Your people.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

B. Psalm 37

O Lord, do not rebuke me in Your anger, nor chasten me in Your wrath!

For Your arrows are fastened in me, and You have laid Your hand heavily upon me.

There is no healing in my flesh in the face of Your wrath; and there is no peace in my bones in the face of my sins.

For my iniquities have risen higher than my head; they have pressed heavily on me as a heavy burden.

My wounds have become foul and festering in the face of my foolishness.

I have been wretched and utterly bowed down until the end; I went all the day long with downcast face.

For my loins are filled with inflammation, and there is no healing in my flesh.

I am afflicted and exceedingly humbled, I have groaned from the turmoil of my heart.

O Lord, all my desire is before You, and my groaning is not hidden from You.

My heart is troubled, my strength has failed me; and the light of my eyes, even this is not with me.

My friends and my neighbors drew near over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off.

And those who sought after my soul used violence; and those who sought evils for me spoke vain things, and they meditated deception all the day long.

But as for me, like a deaf man I did not hear them, and I was as a speechless man who does not open his mouth.

And I became as a man that does not hear, and that has no reproofs in his mouth.

For I have hoped in You, O Lord; You will hear me, Lord my God.

For I said: Let my enemies never rejoice over me; indeed, when my feet were shaken, those men spoke boastful words against me.

For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me.

For I will declare my iniquity, and I will anguish concerning my sin.

But my enemies live and are made stronger than I, and those who hated me unjustly are multiplied.

Those who render me evil for good slandered me, because I pursued goodness.

Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me. Be attentive to my help, O Lord of my salvation. (2)

C. Psalm 62

O God, my God, to You I rise early at dawn.

My soul has thirsted for You; how often has my flesh longed after You in a land barren and untrodden and unwatered.

So I have appeared before You in the sanctuary to see Your power and Your glory.

For Your mercy is better than lives; my lips shall praise You.

So shall I bless You in my life, and I will lift up my hands in Your name.

Let my soul be filled as with marrow and fatness, and my mouth shall praise You with lips of rejoicing.

If I remembered You on my bed, I meditated on You at the dawn.

For You have become my Helper; I will rejoice in the shelter of Your wings.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

But as for those who in vain have sought after my soul, they shall go into the lowest parts of the earth, they shall be surrendered to the edge of the sword, they shall be portions for foxes.

But the king shall be glad in God; everyone shall be praised that swears by Him; for the mouth of those who speak unjust things is stopped.

At the dawn I meditated on You; for You have become my Helper; in the shelter of Your wings I will rejoice.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

D. Psalm 87

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O Lord, God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication.

For my soul is filled with evils, and my life has drawn near to Hades.

I am counted with those who go down into the pit; I have become as a man without help, free among the dead.

I am like the bodies of the slain that sleep in the grave, Whom You remember no more, and who are cut off from Your hand.

They laid me in the lowest pit, in darkness and the shadow of death.

Your anger lies heavily on me, and You have afflicted me with all Your waves.

You have removed my friends far from me; they have made me an abomination to themselves.

I have been delivered up, and have not come forth; my eyes have grown weak from poverty.

I have cried to You, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands to You.

No, will You work wonders for the dead? Or shall physicians raise them up that they may give thanks to You?

No, shall any in the grave tell of Your mercy, and of Your truth in that destruction?

No, shall Your wonders be known in that darkness, and Your righteousness in that land that is forgotten?

But as for me, I have cried to You, O Lord; and in the morning my prayer shall come before You.

O Lord, why do You therefore cast off my soul and turn Your face away from me?

I am as a poor man, and in troubles from my youth; indeed, having been exalted, I was humbled and brought to distress.

Your fierce wrath has gone over me, and Your terrors have sorely troubled me.

They came around me all day long like water, they engulfed me altogether.

Because of my misery You have removed friend and neighbor and my acquaintances far from me.

O Lord God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication!

E. Psalm 102

Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless His holy name.

Bless the Lord, O my soul, and do not forget all that He has done for you.

Who is gracious to all your iniquities, Who heals all your infirmities.

Who redeems your life from corruption, Who crowns you with mercy and compassion.

Who fulfills your desire with good things; your youth shall be renewed as the eagle's.

The Lord does deeds of mercy, and executes judgment for all those who are wronged.

He has made His ways known to Moses, the things that He has willed to the sons of Israel.

The Lord is compassionate and merciful, long-suffering and plenteous in mercy; He will not be angered to the end, neither will He be angry to eternity.

He has not dealt with us according to our iniquities, neither has He rewarded us according to our sins.

For according to the height of heaven from the earth, so has the Lord made His mercy to prevail over those who fear Him.

As far as the east is from the west, so far has He removed our iniquities from us.

Like a father has compassion on his sons, so has the Lord had compassion on those who fear Him; for He knows of what we are made, He has remembered that we are dust.

As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth.

For when the wind passes over it, then it shall be gone, and its place will no longer remember it.

But the mercy of the Lord is from eternity, even to eternity, on those who fear Him.

And His righteousness is on sons of sons, on those who keep His testament and remember to do His commandments.

The Lord in heaven has prepared His throne, and His kingdom rules over all.

Bless the Lord, O all you His Angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words.

Bless the Lord, O all you His hosts, His ministers that do His will.

Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul. (2)

F. Psalm 142

O Lord, hear my prayer, in Your truth give ear to my supplications; hear me in Your righteousness.

And do not enter into judgment with Your servant, for in Your sight no man living shall be justified.

For the enemy has persecuted my soul; he has humbled my life down to the earth.

He has sat me in darkness as those who have been long dead, and my spirit within me has become despondent; my heart within me is troubled.

I remembered days of old, I meditated on all Your works, I pondered on the creations of Your hands.

I stretched forth my hands to You; my soul thirsts after You like a waterless land.

Quickly hear me, O Lord; my spirit has fainted away.

Do not turn Your face from me, lest I be like those who go down into the pit.

Cause me to hear Your mercy in the morning; for I have put my hope in You.

Cause me to know, O Lord, the way in which I should walk; for I have lifted up my soul to You.

Rescue me from my enemies, O Lord; I have fled to You for refuge.

Teach me to do Your will, for You are my God.

Your good Spirit shall lead me in the land of uprightness; You shall quicken me for Your name's sake, O Lord.

In Your righteousness You shall bring my soul out of affliction, and in Your mercy You shall utterly destroy my enemies.

And You shall cut off all those who afflict my soul, for I am Your servant.

Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant. (2)

Let Your good spirit lead me on a level path!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

READER

(*intoned*) Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God. Lord, my Hope, glory to You.

V. LITANY OF THE PEACE (THE GREAT LITANY)

DEACON

In peace let us pray to the Lord.

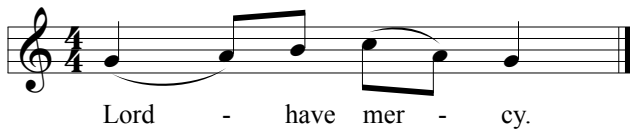
CHOIR



DEACON

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

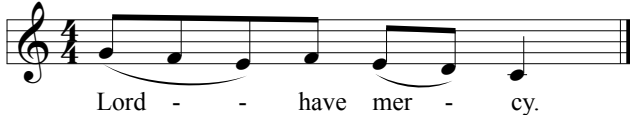
CHOIR



DEACON

For the peace in the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

CHOIR



DEACON

For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

CHOIR



DEACON

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

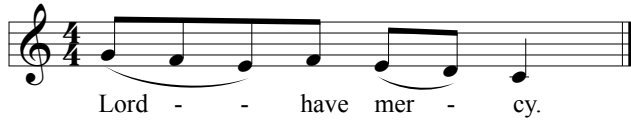
CHOIR



DEACON

For our Archbishop Elpidophoros, the honorable presbytery, the diaconate in Christ, and for all the clergy and the laity, let us pray to the Lord.

CHOIR



DEACON

For the president of our country, for all civil authorities, and for our armed forces on land, at sea, and in the air, let us pray to the Lord.

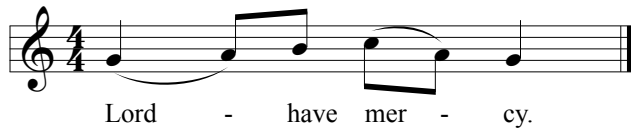
CHOIR



DEACON

For this city, for every city and land, and for the faithful who dwell in them, let us pray to the Lord.

CHOIR



DEACON

For favorable weather, an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

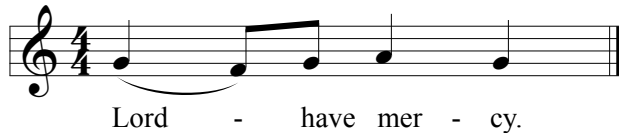
CHOIR



DEACON

For travelers by sea, land and air; the sick, the suffering, the captives and their salvation, let us pray to the Lord.

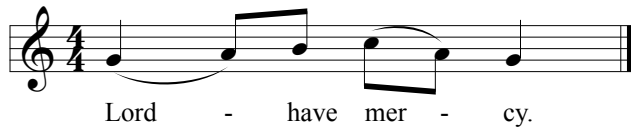
CHOIR



DEACON

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

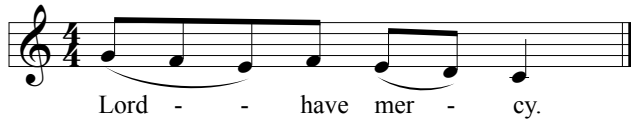
CHOIR



DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

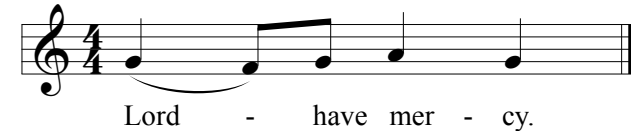
CHOIR



DEACON

Commemorating our all-holy, pure, most-blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ our God.

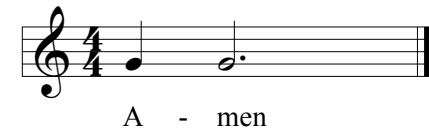
CHOIR



PRIEST

For to You belong all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

CHOIR



Part II

Sequences (Variable portion)

VI. THEOS KYRIOS (GOD IS LORD)

CHOIR

Matins. Mode 3. *Ga=F.*

Enharmonic C

8 God is the Lord, and He re - vealed Him-self to us.

8 Bless-ed is He who comes in the name of the Lord.

Verse: Give thanks to the Lord and call upon His holy name.

Verse: All the nations surrounded me, but in the name of the Lord
I defended myself against them.

Verse: This came about from the Lord, and it is wonderful in our eyes.

Apolytikion for the Apostles. Mode 3. *Ga=F*.

Enharmonic F C F

8 O ho - ly A - pos - tles, make in - ter - ces - sion to our

D F

8 mer - ci - ful God, that He grant our souls for - give - ness of of-

8 - fens - es.

Final Ending C F

8 of of - fens - es.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Apolytikion for the Apostles. Mode 3. *Ga=F*.

Enharmonic F C F

8 O ho - ly A - pos - tles, make in - ter - ces - sion to our

D F

8 mer - ci - ful God, that He grant our souls for - give - ness of of-

8 - fens - es.

Final Ending C F

8 of of - fens - es.

VII. THEOTOKION

Both now and ever into the ages of ages.

You are our refuge and strength, O Theotokos, and for the world you are a mighty assistance. With your intercessions shelter your servants, from any hard necessity, O only blessed Lady. [SD]

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

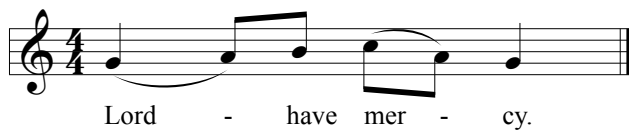
CHOIR



PRIEST

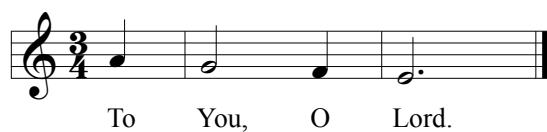
Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

CHOIR



Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

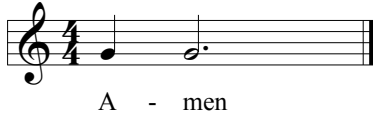
CHOIR



PRIEST

For Yours is the dominion, and Yours is the kingdom and the power and the glory, of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR



A. Kathisma I

My soul, when you think on the examination of that dread day, tremble at the reward of eternal punishment, and with tears cry out in repentance, 'O God, I have sinned, have mercy on me!' [EL]

Verse: O Lord, do not rebuke me in Your wrath, nor chasten me in Your anger.

As I search my condemned conscience, I quail before your dread assize, Lord, because there is no salvation from my works. But as you have a wealth of compassion, take pity on me, Christ God, and save me. [EL]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

VIII. THEOTOKION

We magnify you, Mother of God, as we cry: Hail, closed gate, through which the Paradise of old has been opened for mankind. [EL]

CHOIR

Have mercy on me, said David, and I too cry to you: I have sinned, O Saviour, wipe away my sins through repentance and have mercy on me. [EL]

Verse: Look upon me and have mercy on me.

Have mercy on me, have mercy on me, lamented David for two sins; for ten thousand offences I cry to you: He watered his couch with tears, while I have not found one drop; I despair and entreat, have mercy on me, O God, according to your great mercy. [EL]

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever and to the ages of ages.

IX. THEOTOKION

Mother of God, do not despise as I entreat help from you; for on you has my soul hoped, have mercy on me. [EL]

READER**X. PSALM 50 (51)**

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the abundance of Your compassion, blot out my transgression.

Wash me thoroughly from my lawlessness and cleanse me from my sin. For I know my lawlessness, and my sin is always before me.

Against You only have I sinned and done evil in Your sight; that You may be justified in Your words, and overcome when You are judged.

For behold, I was conceived in transgressions, and in sins my mother bore me. Behold, You love truth; You showed me the unknown and secret things of Your wisdom.

You shall sprinkle me with hyssop, and I will be cleansed; You shall wash me, and I will be made whiter than snow.

You shall make me hear joy and gladness; my bones that were humbled shall greatly rejoice.

Turn Your face from my sins, and blot out all my transgressions. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me.

Do not cast me away from Your presence, and do not take Your Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Your salvation, and uphold me with Your guiding Spirit.

I will teach transgressors Your ways, and the ungodly shall turn back to You. Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, and my tongue shall greatly rejoice in Your righteousness.

O Lord, You shall open my lips, and my mouth will declare Your praise. For if You desired sacrifice, I would give it; You will not be pleased with whole burnt offerings.

A sacrifice to God is a broken spirit, a broken and humbled heart God will not despise.

Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built; then You will be pleased with a sacrifice of righteousness, with offerings and whole burnt offerings; then shall they offer young bulls on Your altar. [SAAS]

A. Kontakion for St. Bartholomew

You have been revealed as a great sun for all the world, shining with the radiance of teachings and awesome miracles. You enlighten those who honor you, Bartholomew, apostle of the Lord! [OCA]

B. Kontakion for St. Titus

Titus, worthy of all praise and preacher of Christ's mysteries, you were Paul's companion and with him taught us the doctrine of God. Therefore we cry out to you: Never cease to intercede for the sake of us all! [OCA]

1. Oikos.

You proclaimed to the world that the Savior appeared on earth, and you became the close friend and heir of His true Divinity. Therefore, I pray to you in faith and implore you, that by your prayers I might receive forgiveness of sins, and that you drive away from my soul the murky darkness, O glorious Apostle, so that I may worthily extol you and unceasingly say to you: Never cease to intercede for the sake of us all! [SD]

XI. SYNAXARION

On August 25, we commemorate the return of the relics of the holy Apostle Bartholomew.

On this day we commemorate the holy Apostle Titus, Bishop of Gortynia, Crete, the disciple of the holy Apostle Paul.

On this day, we commemorate our holy fathers Menas, Epiphanius, Gennadius, and John, Archbishops of Constantinople.

By the intercessions of Your Saints, O God, have mercy on us. Amen.

DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of the light.

CHOIR

The Magnificat. Mode 4. *Vu=E.*

Diatonic

8 My soul magnifies the Lord, and my spir - it has re - joiced in God my

8 Sav - ior. Great - er in hon - or than the Che - ru - bim, and in glo - ry

8 great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim, you with - out cor -

8 rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o -

8 to - kos. You do we mag - ni - fy.

Verse 2

8 For He has regarded the lowly state of His maidservant; for be - hold, hence-

8 forth all gen - er - a - tions will call me bless - ed. Great - er in

8 hon - or than the Che - ru - bim, and in glo - ry great - er be - yond com-

8 pare than the Se - ra - phim, you with - out cor - rup - tion gave birth to

8 God the Word and are tru - ly The - o - to - kos. You do we

8 mag - ni - fy.

Verse 3

8 For He who is mighty has done great things for me, and ho - ly is His
E

8 name. And His mercy is on those who fear Him from gen-er - a - tion to
E

8 gen-er - a - tion. Great - er in hon-or than the Che-ru-bim,
C D E

8 and in glo-ry great - er be - yond com - pare than the Se-ra-phim,
E

8 you with-out cor - rup - tion gave birth to God the Word and are
E

8 tru-ly The-o - to - kos. You do we mag-ni - fy.

Verse 4

8 He has shown strength with His arm; He has scattered the proud in the im-
 E
 8 a - gi - na - tion of their hearts. Great - er in hon - or than the Che - ru - bim,
 C D E
 8 and in glo - ry great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim,
 8 you with - out cor - rup - tion gave birth to God the Word and are
 8 tru - ly The - o - to - kos. You do we mag - ni - fy.

Verse 5

He put down the mighty from their thrones, and exalted the lowly;

He has filled the hungry with good things, and the rich He sent a - way

emp - ty. Great - er in hon-or than the Che-ru-bim, and in glo-ry

great - er be - yond com - pare than the Se-ra-phem, you with-out cor-

rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o-

to - kos. You do we mag - ni - fy.

Verse 6

8 He has helped His servant Israel, in remembrance of His mercy,

8 as He spoke to our fathers, to A-bra-ham and his seed for - ev - er.

E C D

8 Great - er in hon-or than the Che-ru-bim, and in glo-ry great - er be-

E

8 yond com - pare than the Se-ra-phim, you with-out cor - rup - tion gave

8 birth to God the Word and are tru-ly The-o - to - kos. You do we

8 mag-ni - fy.

CHOIR

XII. HEIRMOS

Because of the malady of disobedience, Eve received the curse within herself. * But you, O Virgin Theotokos, have blossomed forth the blessing to all the world, * by means of the One who sprang from your pregnancy. * And therefore you do we all magnify. [SD]

It is truly right to bless you, Theotokos, ever blessed, most pure, and Mother of our God. Greater in honor than the Cherubim, and in glory greater beyond compare than the Seraphim; you without corruption gave birth to God the Word, and are truly Theotokos. You do we magnify.

DEACON

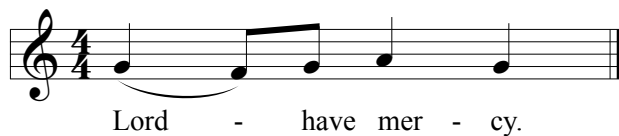
Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

CHOIR

Lord - - have mer - cy.

PRIEST

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

CHOIR

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

CHOIR**PRIEST**

For all the powers of heaven praise You and give You glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

XIII. EXAPOSTELARION

Exapostelarion for St. Bartholomew.
Mode 2. Di=G. On the Mountain.

Soft Chromatic G

8 Ho-ly and wise Bar - thol - o - mew, faith-ful - ly we ex -
 8 - tol you, and lov-ing - ly we cel - e - brate the sa-cred
 8 re - lo - ca - tion of your au - gust ho - ly rel - ic. Mar-vel-ous-
 8 - ly em - bark - ing from the East for the is - land of
 8 Li - pa - ris, you il - lu - mined all of the West,
 8 thru your ex - tra - or - di - nar - y ex - cur - sions, O bless - ed
 8 and di - vine - ly called preach - er and Christ's A - pos - tle.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Exapostelaron for St. Titus.
Mode 2. Di=G. On the mountain.

Soft Chromatic G

Be-ing a mys - tic of di - vine grace, O A - pos - tle
 Ti - tus, pray to the Ho - ly Trin - i - ty, with Paul the
 god - ly - mind - ed, ask-ing for peace in the whole world;
 and for us who ob - serve now your all - ho - ly me - mo - ri -
 al, and hon - or you with long - ing, that we be freed
 from our sins and hard - ships, and gain sal - va - tion and
 glo - ry and the ra - di - ance of the king - dom of
 heav - en.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Lauds Sticheron 1.
Mode 4. *Vu=E.* You have given.

Diatonic E

⁸ Praise Him for His mighty acts, praise Him according to the a - bun - dance

⁸ of His great - ness.

⁸ He who is the well-spring of our life sent you as a god-ly riv-er,

⁸ O all - bless - ed Bar - thol - o - mew. You dried up the wa-ters of the

⁸ pa - gan re - li - gion, and you ir - ri - gat - ed the whole wide

⁸ world with the streams of your di - vine teach - ings, and you drowned the

⁸ weeds of er - ror and de - cep - tion; al - so you de - liv - ered from e - vils all

⁸ those who heard and be - lieved your words, O A - pos - tle of

⁸ Christ our God.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Lauds Sticheron 2.

Mode 4. *Vu=E. You have given.*

Diatonic

⁸ Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the harp and lyre.

⁸ We the faith-ful rec-og-nize you, O all-laud-ed Bar-thol-o-mew,

⁸ as a sun that be-gan its path in the east and made its way

⁸ o-ver man-y wa-ters clear-ly, O all-bless-ed, end-ing by

⁸ set-ting in the west. And eve-ry year we ob-serve the most au-gust com-

⁸ mem-o-ra-tion of your won-der-ful ar-ri-val and we ex-tol all your

⁸ mar-vels and mir-a-cles, O A-pos-tle of Christ our God.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Lauds Sticheron 3.

Mode 4. *Vu=E. You have given.*

Diatonic

⁸ Praise Him with timbrel and dance, praise Him with strings and flute.

⁸ Dead and in your cas-ket, you be-came a sea-far-ing trav-el-er,

⁸ hav-ing mar-tyrs in tow with you, and set-ting out from the east,

⁸ in the west ar-riv-ing, as a nev-er-set-ting light-bear-er

⁸ of the Church of Christ, O Saint Bar-thol-o-mew, tru-ly blest by

⁸ God. And hav-ing found your rest there-at, you have so mar-vel-ous-ly be-

⁸ -come for the faith-ful a rest from toil, and from woes you de-

⁸ -liv-er them.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Lauds Sticheron 4.
Mode 4. *Vu=E*. You have given.

Diatonic

⁸ Praise Him with resounding cymbals, praise Him with triumphant cymbals.

⁸ Let ev-ery-thing that breathes praise the Lord.

⁸ Once you were il - lu - mined in your mind with shi-nings of light di-

⁸ vine, as a ray you ac - com-pa-nied the sun, name-ly Paul who shined

⁸ light on those in dark - ness, O all - ho - ly Ti - tus; you both de-

⁸ liv-ered all the earth from deep-est night and the dark-ness that en-

⁸ -sues. We there-fore call you bless-ed, as a tru - ly God - cho-sen

⁸ hi - er-arch, an A - pos - tle in - spired by God, and a fer-vent in - ter-

⁸ ces - sor.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

Glory. Mode pl. 1. Pa=D.

Diatonic

The musical score is written in a single system with eight staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature (C). The melody is primarily diatonic, with some chromaticism. Chord symbols are placed above the notes: D, a, D, G, A, G, D. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across notes. The score ends with a double bar line.

Glo - ry to the Fa - ther and
 the Son and the Ho - ly Spir - it.
 As the Wis - dom of God, the co - e - ter - nal Lo - gos
 of the Fa - ther, said of old
 in the Gos - pels, you, O all - praised A -
 - pos - tles, are fruit - ful vines, whose
 branch - es bear ripe and de - li -
 - cious grapes. When we the faith - ful eat of them, they

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

8 leave a pleas - ing taste. O God - in - spired

8 Bar - thol - o - mew, and Ti-

8 - tus, the pride of Crete, earn - est - ly

8 in - ter - cede on be - half of our souls.

XIV. THEOTOKION

Both now. Theotokion.

Mode pl. 1. Ke=A.

Diatonic A

8 Both now and ev - er and to the a - ges of a - ges. A-

8 -8 men.

A G A

8 Now we call you bless - ed, O Vir - gin The - o - to - kos,

G A

8 and we glo - ri - fy you, du - ty - bound as be - liev - ers; the

G A

8 cit - y un - shak - a - ble, the wall in - de - struct - i - ble, the firm and

G A U A

8 stead - fast pro - tec - tion, and the place of ref - uge for our

8 souls.

Final ending, when needed

U A G A

8 ref - uge for our souls.

Translation and score by Fr. Seraphim Dedes, 2020

XV. GREAT DOXOLOGY

Glory be to You who showed the light. Glory in the highest to God. His peace is on earth, His good pleasure in mankind. [SD]

We praise You, we bless You, we worship You, we glorify You, we give thanks to You for Your great glory.

Lord King, heavenly God, Father, Ruler over all; Lord, only-begotten Son, Jesus Christ; and You, O Holy Spirit.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father, who take away the sin of the world, have mercy on us, You who take away the sins of the world.

Accept our supplication, You who sit at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For You alone are holy, You alone are Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Every day I will bless You, and Your name will I praise to eternity, and to the ages of ages.

Vouchsafe, O Lord, this day, that we be kept without sin.

Blessed are You, O Lord, the God of our fathers, and praised and glorified is Your name to the ages. Amen.

Let Your mercy be on us, O Lord, as we have set our hope on You.

Blessed are You, O Lord. Teach me Your statutes. (3)

Lord, You have been our refuge from generation to generation. I said: Lord, have mercy on me. Heal my soul, for I have sinned against You.

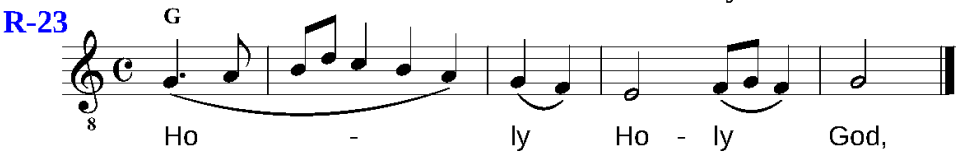
Lord, I have fled to You. Teach me to do Your will, for You are my God.

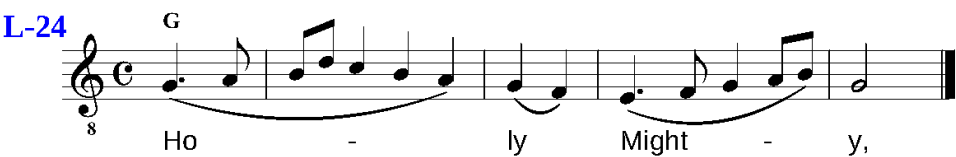
For with You is the fountain of life; in Your light we shall see light.


Continue Your mercy to those who know You.


CHOIR

Slow "Asmatikon" Melody

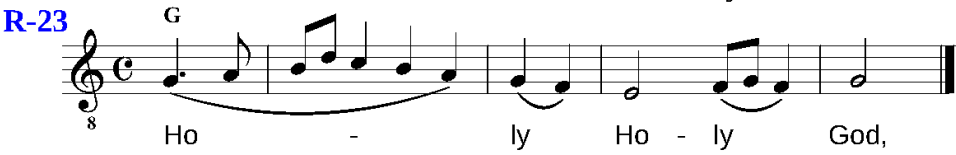
R-23 
Ho - ly Ho - ly God,

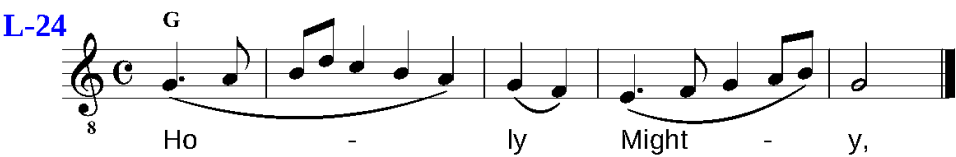
L-24 
Ho - ly Might - y,


R-25 
Ho - ly Im - mor - tal, have



mer - cy on us.

Slow "Asmatikon" Melody

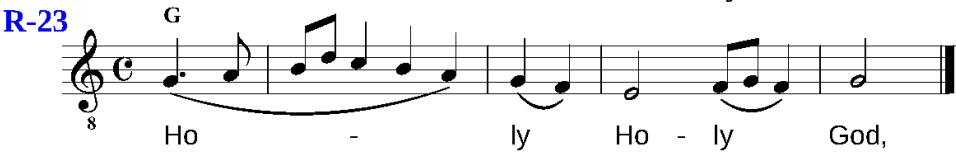
R-23 
Ho - ly Ho - ly God,

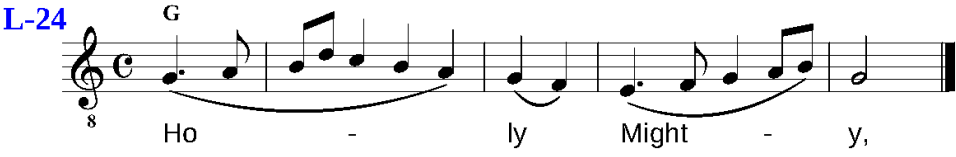
L-24 
Ho - ly Might - y,


R-25 
Ho - ly Im - mor - tal, have



mer - cy on us.

Slow "Asmatikon" Melody

R-23 

L-24 

R-25 

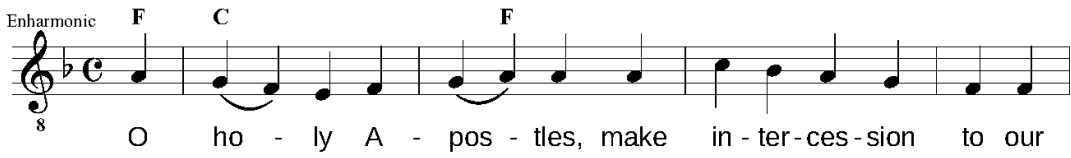



Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit.


Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

Apolytikion for the Apostles. Mode 3. Ga=F.

Enharmonic 





Final Ending 